



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ ВОЗ  
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА

**Конференция Сторон  
Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе  
против табака**

Пятая сессия

Сеул, Республика Корея, 12–17 ноября 2012 г.

Пункт 8.2 предварительной повестки дня

**FCTC/COP/5/20 Add.1**

**6 ноября 2012 г.**

---

**Промежуточный доклад об исполнении  
плана работы и бюджета на 2012-2013 гг.**

**Доклад Секретариата Конвенции**

**ДОБАВЛЕНИЕ**

В отношении Приложения 1 (Финансовое исполнение в 2012-2013 гг.) документа FCTC/COP/5/20, в котором содержится текущая информация о финансовом исполнении по состоянию на 30 июня 2012 г., в приведенных ниже таблицах представлены обновленные данные о финансовом исполнении по состоянию на 31 октября 2012 года.

**Таблица 1. Общее исполнение (в долл. США)**

	<b>30 июня 2012 г.</b>	<b>31 октября 2012 г.</b>
Общие имеющиеся средства	13 156 401	13 555 555
Расходы	2 399 944	5 080 633
Остаток	10 756 457	8 474 922

**Таблица 2. Распределение имеющихся средств (в долл. США)**

	30 июня 2012 г.	31 октября 2012 г.
Начальное сальдо (на 1 января 2012 г.)	5 461	5 461
Поступления		
Добровольные начисленные взносы за 2012–2013 гг. <sup>1</sup>	9 110 124	9 150 102
Дополнительные полученные взносы <sup>2</sup>	5 526 271	5 871 805
Итого поступления	14 636 395	15 027 368
За вычетом: аванс за административное обслуживание РКБТ ВОЗ в 2010–2011 гг.	(540 000)	(540 000)
За вычетом: дебиторская задолженность по ДНВ за 2006–2011 гг.	(489 949)	(474 308)
За вычетом: резервный фонд на непредвиденные ситуации по ДНВ в течение 2012–2013 гг. на уровне 5%	(455 506)	(457 505)
Общая сумма имеющихся средств	13 156 401	13 555 555

**Таблица 3. Добровольные начисленные взносы (ДНВ) за финансовый период 2012–2013 гг. (в долл. США)<sup>3</sup>**

	Количество Сторон	Стороны, которые произвели выплаты	Стороны, которые не произвели выплат	ДНВ за 2012–2013 гг.		
				Итого	Выплачено	Причисляется к выплате
На 30 июня 2012 г.	174	70	104	9 110 124	3 188 188	5 921 936
На 31 октября 2012 г.	176	85	91	9 150 102	5 284 727	3 865 375

**Таблица 4. Распределение расходов****4.1 Общее распределение расходов (в долл. США)**

	30 июня 2012 г.	31 октября 2012 г.
Расходы на персонал <sup>4</sup>	1 337 618	2 456 729
Расходы на деятельность <sup>5</sup>	789 464	2 054 372
Расходы на поддержку программ	272 862	569 532
<b>Итого</b>	<b>2 399 944</b>	<b>5 080 633</b>

<sup>1</sup> Включает суммы ДНВ в размере 3 137 долл. США на 30 июня 2012 г. и 43 115 долл. США на 31 октября 2012 г., внесенные странами, которые присоединились к числу Сторон после КС4 (15–20 ноября 2010 г.); скорректировано на 13 долл. США при округлении.

<sup>2</sup> Внебюджетный взнос Австралии (205 480 долл. США), Канады (26 880 долл. США), Европейского союза (4 163 205 долл. США), Нидерландов (324 461 долл. США) и Республики Корея (1 151 779 долл. США), как указано в пункте 37 документа FCTC/COP/5/20.

<sup>3</sup> На 30 июня 2012 г. из 70 Сторон, выплативших ДНВ, 20 Сторон произвели частичные платежи; на 31 октября 2012 г. из 85 Сторон, выплативших ДНВ, 24 Стороны произвели частичные выплаты.

<sup>4</sup> За пять месяцев, январь–май 2012 г., на 30 июня 2012 г.; и за 9 месяцев, январь–сентябрь 2012 г., на 31 октября 2012 г.

<sup>5</sup> Кроме того, расходы по проезду участников и конференц-обслуживанию МОП были покрыты Европейским союзом путем неденежного вклада на сумму 655 559 евро.

#### 4.2 Распределение расходов на деятельность по видам деятельности (в долл. США)

	30 июня 2012 г.	31 октября 2012 г.
Командировки – Включая КС5	326 982 20 361	1 322 391 792 528
Дополнительные расходы на персонал	188 853	203 144
Общие операционные расходы	160 085	348 911
Контрактные услуги	85 602	146 803
Телекоммуникации	3 823	9 004
Оборудование	129	129
Прямое финансовое сотрудничество	23 990	23 990
<b>Итого</b>	<b>789 464</b>	<b>2 054 372</b>

#### 4.3 Распределение расходов на деятельность по бюджетным строкам плана работы на 2012–2013 гг. (в долл. США)

	30 июня 2012 г.	31 октября 2012 г.
1. Пятая сессия Конференции Сторон	143 550	954 697
2. Протокол, руководящие принципы и другие средства осуществления Конвенции <sup>1</sup>	444 046	626 704
3. Организация отчетности согласно Конвенции	6 702	14 695
4. Оказание содействия Сторонам в осуществлении Конвенции	103 233	317 661
5. Координация с международными организациями и учреждениями	51 026	64 163
6. Руководство и управление	40 907	76 452
<b>Итого</b>	<b>789 464</b>	<b>2 054 372</b>

= = =

<sup>1</sup> Не включая неденежный вклад Европейского союза на МОП5 (см. сноску 4 на предыдущей странице).